

ئابدۇرەم ئەتمەن

گۈز

شىنجالىخەلق نەشرىياتى

ئابدۇر بېھم ئۆتكۈر

گىز

(تارىخي رومان)

شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى

图书在版编目(CIP)数据

探索者的足迹：维吾尔文 / 阿布都热依木·吾铁库尔著，—
2 版。—乌鲁木齐：新疆人民出版社，2000. 7 (2008. 4 重印)
ISBN 978—7—228—05812—9

I . 探… II . 阿… III . 长篇小说—中国—当代—维吾尔语
(中国少数民族语言) IV . I247.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2000) 第 30782 号

责任编辑 阿不都热合曼·艾白
编 辑 阿不都瓦力，阿不都肉苏力
责任校对 阿达莱提，阿孜古丽
封面设计 艾克拜尔·萨力
出版发行 新疆人民出版社
电 话 (0991)2827472
地 址 乌鲁木齐市解放南路 348 号
邮 编 830001
印 刷 新疆新华印刷厂
经 销 新疆维吾尔自治区新华书店
开 本 880×1230 毫米 1/32
印 张 13
印 版 次 2000 年 7 月第 2 版
印 次 2008 年 4 月第 3 次印刷
印 数 5001—10,000
定 价 33.00 元

مۇقەددىمە

قەدەم ئىزى — بىراۋىنىڭ ماڭغانلىقىنى
كۆرسىتىدۇ .

— مەھمۇد كاشغەرىي

ياش ئىدۇق ئۇزۇن سەپەرگە ئاتلىنىپ ماڭغاندا بىز ،
ئەمدى ئاتقا مېنگۈدەك بۇپقالدى ئەنە نەۋىرىمىز .
ئاز ئىدۇق مۇشكۇل سەپەرگە ئاتلىنىپ چىققاندا بىز ،
ئەمدى چوڭ كارۋان ئاتالدۇق ، قالدۇرۇپ چۆللەرde ئىز .
قالدى ئىز چۆللەر ئارا ، گاهى داۋانلاردا يەنە ،
قالدى نى - نى ئارسلانلار دەشت - چۆلde قەبرىسىز .
قەبرىسىز قالدى دېمەڭ يۈلغۈن قىزارغان دالىدا ،
گۈل - چېچەككە پۈركىنۇر تائىنا باهاردا قەبرىمىز .
قالدى ئىز ، قالدى مەنزىل ، قالدى ئۇزاقتا ھەممىسى ،
چىقسا بوران ، كۆچسە قۇملار ھەم كۆمۈلمەس ئىزىمىز .
توختىماس كارۋان يولىدىن گەرچە ئاتلار بەك ئورۇق ،
تايپۇسى ھېچبولمىسا بۇ ئىزنى بىر كۈن نەۋىرىمىز ،
يا ئەۋىرىمىز . . .

ھۆرمەتلىك كىتابخان :

شۇنداق غەزەللەرنى ياخىرىتىپ ، بىپايان داللاردا كۆمۈلمەس ئىزلارنى قالدۇرۇپ ئۆتكەن كارۋانلار يۈرۈش باشلىغان چاغلاردا ، بەلكى سىز تېخى تۇغۇلمىغان ياكى تۇغۇلغان بولسىڭىز مۇ ، «تال چىۋىقنى ئات ئېتىپ» ئويناپ يورگەن بولغىيتىڭىز ؛ كىم بىلىدۇ ، بەلكى شۇ يۈرۈشلەرنىڭ بىرەرىدە قارا بوراندا ئۆچقۇر ئاتلارغا مىنگەن ئەزىمەتلەر بىلەن بىلە جەڭ مەيدانلىرىدا قىلىچ ئويناۋاتقانىسىز ياكى ئېئىزلارنى كۆكىرىڭىز بىلەن تىلغاپ ، چۆچەكلىرىدىكى ئەجدىھالاردىك ئاغزىدىن ئوت چىقىپ تۇرغان پۇتىلەرگە ئۆزىڭىزنى ئۇرغاندا بەدىنىڭىزنىڭ بىر يېرى «پىش» قىلىپ ئۆزىڭىز شېرىن ئۇييقۇغا كەتكەندەك بولۇپ قالغاننىسىز . ئەمدىلىكتە بولسا ، بەدىنىڭىزدىكى تاتۇقلارنى ھەر كۆركىدەن ، شۇ كۈنلەر يادىڭىزغا كېلىپ كۈلۈپ قويىدىغاننىسىز... كىم بىلىدۇ ، بەلكى بايلا سىزنى خۇش چاقچاقلىرى بىلەن كۆلدۈرۈپ ئولتۇرغان سەپدىشىڭىزنى بىرەمدەن كېيىن ، يۈلغۈن تۇۋىگە كۆمۈپ قويۇشقا توغرا كەلگەندە ، كۆزلىرىڭىزدىن تارام - تارام ياشلار تۆكۈلگەندە ياكى قاراڭغۇ كامېرلار يۈتۈپ كەتكەن يولداشلىرىڭىزنى ھەر ئەسلىگەندە ، يۈرەك باغرىڭىز ئېزلىلىپ كېتىدىغاندۇ... ئاھ ، كېسىلگەن باشلار ، تۆكۈلگەن قانلار ، دەريا - دەريا ئاققان ياشلار...

شۇنداق ، شۇنداق ، بۇلارنىڭ ھەممىسى ئۆتمۈش ، ھەممىسى تارىخ ، ھەممىسى يورۇق دۇنيا ئۆچۈن بولغان ئىشلار ، چۈنكى ئۇ چاغلاردا ، دۇنيا بەكمۇ قاراڭغۇ ئىدى . بۇ قاراڭغۇ - زۇلمەتنىن قۇتۇلۇپ ، يورۇقلۇق يۈزىنى كۆرۈش ئۆچۈن ، بەك ئۆزۈن مەنزىلەرنى يېسىپ ، ئاسمان - پەلەك داۋانلاردىن ئېشىشقا توغرا كېلەتتى ۋە خۇددى ماكسىم گوركىي ئېيتقاندەك ، دانكوغما ئوخشاش پىداكار يول باشلىغۇچىلار لازىم ئىدى :

«... جائىگاللىق شۇنداق قاراڭغۇلاشتىكى ، دۇنيا يارالغاندىن بۇيان ، قانچە قاراڭغۇ كېچىلەر ئۆتكەن بولسا ، گويا شۇلارنىڭ

ھەممىسى بۇ يەرگە يىغىلغاندەك بولۇپ قالدى... دانکو بىردىنلا ئۆزىنىڭ كۆكسىنى قولى بىلەن ياردى - دە ، يۈرىكىنى يۈلۈۋېلىپ ، بېشىدىن ئېگىز قىلىپ كۆتۈردى . يۈرەك خۇددى كۈنگە ئوخشاش ، ھەتتا كۈندىنمۇ يورۇق لاۋۇلدىدى . مانا ئەمدى ئادەملەرگە بولغان ئۈلۈغ مۇھەببەت مەسئىلى بىلەن يورۇغان پۇتون جاڭگاللىق جىمجىت بولۇپ قالدى . قاراڭغۇ - زۇلمەت يورۇقچىلىقتىن قېچىپ ، جاڭگاللىقنىڭ ئىچكىرىسىدىكى سېسىق سازلىققا بېرىپ تىقلىدى... »

قەدىمكى ئىتالىيىدە ، قۇللار ئارىسىدىن چىققان سپارتاك ، خواڭخى دەرياسى بويلىرىدىن چىققان باھادر شاھ لى زىچېڭ بىلەن «تەپپۈنەم» زامانىسىنىڭ «ساماۋى شاھى» خۇڭ شىيۇچۇن ، كونا رۇسىيىدىكى كازاكلاردىن چىققان ستىپان رازىن بىلەن يېمىلىيان پۇڭاچىپ ، ئۇچتۇرپان شەھىرىدىن چىققان رەھمەتىللا بەگ بىلەن قۇمۇل تاغلىرىدىن چىققان تۆمۈر خەلپىسىمۇ ، ئاشۇ دانكوغما ئوخشايىدىغان كىشىلەر ئىدى .

تۆمۈر خەلپە جۇڭگودا ئىككى مىڭ نەچچە يۈز يىل ھۆكۈم سۈرگەن فېئودال خانلىققا خاتىمە بېرىپ ، ۋەتهن زېمىنىدا تۈنچى قېتىم جۇمھۇرىيەت بايرىقىنى تىكلىگەن «شىنخە ئىنقىلابى» — ئىڭ ئىلهامى بىلەن تىاشان ئېتەكلىرىدىمۇ ئىنقىلاب بورانلىرى باشلانغاندا ، ئۇيغۇر خەلقى ئىچىدىن چىققان ئاجايىپ جەسۇر «بوران قۇشى» ئىدى . ئۇنىڭ پەرۋازى بىلەن قۇمۇل دىيارىدا باشلانغان بوران ھەر مىللەت خەلقىنىڭ قوللاپ - قۇۋۇچتلىشى بىلەن شۇنداق كۆچەيگەندىكى ، ئۈچ يۈز نەچچە يىللىق قۇمۇل ۋاڭلىقىنىڭ كۇھىقاپقا ئوخشىپ كېتىدىغان سۈرلۈك ئوردىسى بىلەن ئۇرۇمچى جاڭجۇڭلىرىنىڭ قارا درۋازىلىق يامۇللەرى زىلزىلىگە كېلىپ ، گۇم بولۇشقا ئاز قالغاندى . تارىختىكى بىرمۇنچە دېقانلار قوزغىلاڭلىرىغا ئوخشاش ، بۇ قوزغىلاڭ ھەم مۇرادىغا يېتەلمىگەن بولسىمۇ ، ۋاڭ ئوردىلىرى بىلەن جاڭجۇڭ يامۇللەرىنى گۇم قىلىشنىڭ مۇمكىنلىكىگە كەڭ ئەمگە كچى خەلقنى ئىشەندۈرۈپ ،

ئۇلارغا كۈچ ۋە ئۆمىد بەخش ئەتتى ، ئاچقىق ساۋاقلارنى بېرىپ كەتتى . شۇنىڭ ئۈچۈنمۇ تۆمۈر خەلپە يەتمىش نەچە يىلدىن بۇيان ، قۇمۇل خەلقىنىڭ ئاغزىدا داستان بولۇپ كەلمەكتە . بۇ كىتاب ئەندە شۇ تۆمۈر خەلپىگە بېغىشلىنىدۇ .

1936 - يىل يازدا ، مەرھۇم ئابىدۇكپىرىم ئابىاسوف بىلەن ئىككىمىز ئۈچتۈرپاندىن ئۇرۇمچىگە ئوقۇشقا كەلدۈق . ئوتتۇرا مەكتەپ دەرسلىرى باشلانغۇچە ، 1931 - يىلىدىكى قۇمۇل دېقانلار قوزغۇلىڭىنىڭ يولباشچىسى ۋە قوزغۇلاڭدىن كېيىن شىنجاڭ ئۆلکىلىك ھۆكۈمەتنىڭ مۇئاۋىن رەئىسى بولغان خوجىنىياز ھاجىنىڭ مېھمانخانىسىدا يېتىپ تۇرۇشقا توغرا كەلدى . هاجى چۈشلۈك غىزاسىنى مېھمانخانىدىكىلەر بىلەن بىلەن يەيتتى . داستخان ئۇستىدە ، ھەرخىل ماۋزۇلاردا پارالىڭ بولاتتى . بىر كۇنى ، ھاجىم ئۆزىنىڭ يېگىتلىك چاغلىرىدا «تۆمۈر خەلپە يېغىلىقى»غا قانداق قاتناشقاڭلىقى ، تۆمۈر خەلپىنىڭ ئاجايىپ ئىش - ھەركەتلەرى ، مىجهز - خۇلقى توغرىسىدا سۆزلەپ كېلىپ ، تۆمۈر خەلپە ئۈچۈن خاڭچىڭ قەبرستانلىقىدا بىر گۆمبەز قوپۇرۇپ قويۇش نىيىتى بارلىقىنى ئېيتتى . — «تۆمۈر خەلپە يېغىلىقى» توغرىسىدا سېنىڭمۇ ئاڭلىغانلىرىنىڭ بارمۇ؟ — دېدى ئابىاسوف ، ئىككىمىز يالغۇز قالغاندا .

مەن بالىلىق چاغلىرىدا ، مارىخان مومىمىز بىلەن توڭىچى بارات بۇۋىدىن بىر مۇنچە ھېكايدە - چۆچەكلىر قاتارىدا «تۆمۈر خەلپە يېغىلىقى» ھەقىقىدە ئاڭلىغانلىرىدىن ئېسىمە قالغانلىرىنى سۆزلەپ بەردىم . ئابىاسوف قىزىقىپ ئاڭلىدى ۋە خاڭچىڭ قەبرستانلىقىغا بېرىپ كېلىشنى تەكلىپ قىلدى .

(1) ھازىرقى «تەجىرىبە ئوتتۇرا مەكتەپ» بىلەن ئۇرۇمچى شەھەرلىك ئون توقۇزىنچى باشلانغۇچ مەكتەپنىڭ ئورنندا قەبرستانلىق بار ئىدى .

بىز قەبرستانلىق يېنىدىكى كىچىككىنە مەسجىت ئالدىدا ، بېشىغا سەلله ئورىغان بىر بۇۋايىنى ئۇچراتتۇق . ئۇ كۆرۈنۈشدىن شۇ مەسجىتنىڭ مەزىنى ئىدى . سالامدىن كېيىن ، تۆمۈر خەلپىنىڭ قەبرىسىنى سورىدۇق . بۇۋاي : « سىلەر تۈغقانلىرى بولامىسىلەر ؟ » دېدى ۋە جاۋابىمىزنى ئاڭلاپ ، بىزنى كونا بىر قەبرە ئالدىغا باشلاپ باردى . « مانا مۇشۇ قەبرە شۇ . بۇ قەبرىنى مەن ئۆز قولۇم بىلەن قاتۇرغان ، — دېدى بۇۋاي ، ئاندىن ، — قىنى ئولتۇرۇڭلار ، بۇ يەرگە كەلگەن بولغاندىن كېيىن ، ئايىت ئوقۇپ ئۆتكۈلۈك » دەپ قىرائەت باشلىدى . دۇئادىن كېيىن ، بىز يانچۇقلىرىمىزنى كولاپ ، بار پۇللىمىزنىڭ ھەممىسىنى بۇۋايىنىڭ ئالدىغان قويىدۇق . بۇۋاي بىزگىمۇ دۇئا قىلدى .

— بۇ قەبرە بەك ئولتۇرۇشۇپ كېتىپتۇ . بېڭلاپ قويىساق بوبىتكەن يا بولمىسا ، بىر گۈمبەز قوپۇرۇپ قويىساق ياخشى بولغۇدەك ، — دېدى ئابباسوف بۇۋايغا قاراپ .

ئوبدان گەپ قىلىنگىز ، بالام . گۈمبەز قوپۇرۇپ قويىساق ئوبدان بولاتتى . بۇ ئىش مېنىڭ قولۇمدىن كەلمىدى . بۇ ئەمدى سىلەرنىڭ ئىشىڭلار ، — دېدى بۇۋاي بىزگە قاراپ .

— بۇ كىشى ناھايىتى ھېكمەتلىك گەپ قىلدى . تۆمۈر خەلپىگە چوقۇم بىر گۈمبەز قوپۇرۇش لازىم ، — دېدى ئابباسوف قەبرستانلىقتىن چىقىپ كېلىۋېتىپ .

ئەپسۇسکى ، بۇ گۈمبەزنى قوپۇرۇشقا خوجىنىيار حاجىمنىڭمۇ ، ئابباسوفنىڭمۇ ئۆمرى يار بەرمىدى . يىللارنىڭ بوران - چاپقۇنلىرىدا ، تۆمۈر خەلپىنىڭ قەبرىسىمۇ ئىزسىز يوقىلىپ كەتتى . ھېلىقى بۇۋايىنىڭ ئېيتقىنىدەك تۆمۈر خەلپە ئۈچۈن بىر گۈمبەز قوپۇرۇش كېينىكى ئۇلادىلارنىڭ ئىشى ئىدى . تاش - توپا ياكى پولات - بېتوندىن ئەمەس ، ئېقى قەغەز ، قارىسى سىياھ بىلەن قوپۇرۇلغان گۈمبەزلا ، ھەرقانداق بوران - چاپقۇنلارغا بەرداشلىق بېرىپ ، ئۇلادىن ئۇلادىقا قالىدىغان گۈمبەز بولالاتتى . مەرھۇم ئابباسوفنىڭ دېگىنلىك شۇ بولسا كېرەك .

ئۆزۈمىنىڭ ناتىۋانلىقىمغا قارىماي ، شۇنداق گۈمبەز قويپورۇش نىيىتىدە بىر فانچە يىللار ئىزدەندىم ، ئۆگەندىم ، يىغىدىم ۋە يېزىشقا كىرىشتىم . بىراق ، يازغانلىرىمنى «ئون يىللەق جۇت» شىۋىرغانلىرى ئۇچۇرۇپ كەتتى . قەلمىم سۇندى .

قەلەم سۇندى ، ئەلەم ئەزدى دىلىمىنى ،
شامالدارپ كېكەچ قىلدى تىلىمىنى .
قولۇم تۇتماس ، پۇتۇم باسماس ، پالەج مەن ،
نېمەم بىرلە قىلاي رازى ئېلىمىنى !

يۈزمىڭ شۈكۈرىكىم ، قايتا باهار باشلاندى . باهار يامغۇرلىرى يېغىپ ، سۇلىرى تاشتى . باهار قۇشلىرى سايراب ، دىلىمغا ئىلھام ۋە ئۆمىد ، قولۇمغا كۈچ ۋە قۇۋۇت بەخش قىلدى . دەۋران ماڭا يېڭى قەلەم بەردى . ئەمدى يازماي قاچان يازغۇلۇق !

تۆمۈر خەلپە — يېقىنلىق زامان ئۇيغۇر تارىخىنىڭ قانلىق سەھىپلىرىدىكى بىر قەھرىمان شەخس . ئۇ ، تارىخىنىڭ كۆز يېشى . تارىخ — ئۆتكەن كۈنلەرنىڭ ئادىي خاتىرسى ئەمەس ، بەلكى ماركس ئېيتقاندەك : «ئۆز مەقسىتىنى ئىزدەپ يۈرگەن ئادەمنىڭ پائەلىيىتىدىن ئىبارەت» بولغاچقا ، تارىخي تېمىدا يېزىلغان رومان ، چىن مەنسىدىن ئېيتقاندا ، ھەم ھەققىي تارىخ ، ھەم بەدىئىي ئەسەر بولۇشى ، يەنى تارىخشۇناسلىق بىلەن رومانچىلىق سەئىتتىنىڭ جانلىق بىرىكمىسى بولالىشى ، ھەممىدىن ئاۋۇال ، تارىخي چىنلىقنى ئاساس ۋە ئالدىنىقى شەرت قىلىشى لازىم . مۇنداق ئەسەر مۇئەللىپتىن تارىخ ئىچىگە چوڭقۇرلاپ كىرىشنى ۋە تارىخ ئىچىدىن قاڭقىپ چىقىش ماھارىتىنى بىلىشنى تەلەپ قىلىدۇ . مەن بۇ روماندا ئاشۇ پىرىنسىپلارغا قاتىق ئەمەل قىلىشقا تىرىشتىم . تىرىشىش نەتىجىسىنىڭ قانچىلىك بولغانلىقى كەڭ جامائەتچىلىكىنىڭ ئوبىيكتىپ باهاسiga باغلۇق . بۇ كىتاب ھېچبۇلمىغاندا ، تارىخىمىزدىكى قەھرىمانلارنىڭ بېسىپ ئۆتكەن

ئىزلىرىنى يورۇتۇپ بېرىشتە بىر باشلىنىش بولۇپ قالسا ئەجەب ئەمەس . كەم يېرىنى كېيىنكىلەر تولدۇرار ، خاتاسىنى كۆپچىلىك تۈزىتەر .

ئاخىردا ، ماڭا تۆمۈر خەلپە توغرۇلۇق نۇرغۇن ھېكايلەر . سۆزلەپ بەرگەن تاراتىلىق روزى بوقا (1983 - يىلى ئاپرېلدا بىر يۈز تۆت يېشىدا قازا قىلغان) قاتارلىق بوقا - مومىلىرىمنى چوڭقۇر ھۆرمەت بىلەن ياد ئېتىپ ئۆتكەچ ، بەزى ئارخىپ ماتېرىاللىرىدىن پايدىلىنىش ئىمکانىيىتىنى بەرگەن پارتىيە رەھبەرلىكىگە ، مېنى نۇرغۇن يازما ماتېرىاللار بىلەن تەمىنلىگەن بۇرادىرىم مەرھۇم ئىسمائىل ئىبراھىمغا ، ئابلىز ئىسمائىل ، كېرەم رېھىم ، ئابدۇللا ئەخمىدى ، ئابدۇللا ئوشۇر ، رېقىپ تۆمۈر دەك يولداشلارغا چوڭقۇر مىننەتدارلىق بىلدۈرىمەن !

مۇندەر بىجە

1	مۇقەددىمە
1	بىرىنچى باب تاغ پەرسى
14	ئىككىنچى باب ئايقىزنىڭ سەرگۈزەشتىلىرى
23	ئۈچىنچى باب بوز ئاتلىق كىشى
44	تۆتىنچى باب كۈچ سىنىشىشىن كېيىن
59	بەشىنچى باب كۆتۈلمىگەن ۋەقە
73	ئالتنىنچى باب سەنمۇ گۇۋاھ بول، قۇياش
88	يەتتىنچى باب شامەخسۇت ۋائىنىڭ چۈشى
99	سەككىزىنچى باب ئۇرۇمچى جاڭجۇڭى قان سورايدۇ
111	توققۇزىنچى باب قوزغىلاڭ ھارپىسىدا
122	ئۇنىنچى باب ئون بالاغا بىر داۋا
131	ئون بىرىنچى باب ئۆز جازاسى ئۆزىگە
138	ئون ئىككىنچى باب جەڭ ئالدىدا
157	ئون ئۈچىنچى باب مەردى مەيدانда سىنا
173	ئون تۆتىنچى باب ۋالى ئوردىسىدا بىر كېچە
183	ئون بەشىنچى باب ئۇنداق قازانغا مۇنداق چۆمۈچ
198	ئون ئالتنىنچى باب يالقۇنتاغقا سوۇغا
206	ئون يەتتىنچى باب سۈيىقەست
216	ئون سەككىزىنچى باب ئۈچ ئاتلىقنىڭ جاسارتى

ئۇن توققۇزىنجى باب «ئەرۋاھ»	227
يىڭىرمىنچى باب سۆزلەيدىغان تۇمار	234
يىڭىرمە بىرىنىچى باب ئاقچۇق سېيىدا	244
يىڭىرمە ئىككىنىچى باب جەڭدىن كېيىن	262
يىڭىرمە ئۈچىنىچى باب «ئەۋلىيا»نىڭ ئۆلۈمى	269
يىڭىرمە تۆتىنچى باب توپ ئۇستىگە توپ	279
يىڭىرمە بەشىنچى باب يالىچ جاڭجۇڭنىڭ پاراستى	308
يىڭىرمە ئاللىنچى باب پاجىئەنىڭ باشلىنىشى	318
يىڭىرمە يەتتىنچى باب قاپقان	329
يىڭىرمە سەككىزىنچى باب پاجىئەنىڭ ئاخىرى	359
خاتىمە	393

بىرىنچى باب

تاغ پەرسى

مەڭزىلىرى گۈل - گۈل ، كىرىپىكلىرى خار ،
قاپاقلىرى كەڭ - كەڭ ، ئاڭىزلىرى تار .

ئەلىشىر نەۋائى

1

1911 - يىل ياز كۈنلىرىنىڭ بىرى . قارىغايزارلىق يايپېشىل جىلغا .

تاشتنىن - تاشقا ئۇرۇلۇپ ئېقىۋاتقان تاغ سۈبىنىڭ ھېۋەتلىك شارقىراشلىرى پۇتون جىلغىنى قاپىلىغان . شۇ ئېقىن بويلاپ ، خۇددىي يىلان ئىزىدەك سوزۇلغان چىغىر يولدا ئاتلىق بىر يىگىت دىمىخىدا ناخشا ئېيتىپ كېلىۋاتتى . يەلكىسىدىكى دۇشالقا (شراق) لىق قارا مىلتىقى بىلەن غانجۇغۇسىدىكى بۆرەك ، سۇغۇر تېرىلىرى ئۇنىڭ ئۇرۇچى ئىكەنلىكىنى كۆرسىتىپ تۇراتتى .

بىردىنلا هاۋا بۇزۇلدى ، قارا بۇلۇت پارچىلىرى توپ - توپ قارغىلارغا ئوخشاش ئەگىپ كېلىپ ، ئېگىز تاغلارنىڭ باشلىرىغا قونۇشقا باشلىدى . «ھوي جانگەرەي ! — دېدى يىگىت ئېتىنى دېۋىتىپ ، — بۇ مېڭىشىڭىدا مېنى يېدى — يامغۇردا قويىدىغان ئوخشايىسىن ، قېنى ، قەدىمىڭنى ئىلدا ملاتقىنا !»

قارا ئات بۆرە مېڭىشىغا چۈشتى ، بىراق ، جىلغىغا ئۇسۇپ كىرگەن بىر تۈمشۈقتىن ئۆتۈشى بىلەنلا ، قاتىق ئۇرکۈپ ئارقىغا

شوشودى . ئاتلىق ئۆزىنى ئوڭشاپ بولغۇچە ، ئواڭ تەرەپتىن بىر قىزنىڭ داد - پەريادى ئاڭلاندى . چاچلىرى چۈزۈلخان قىز يىقلىپ - قوپۇپ قېچىپ كېلىۋاتاتى . ئون — يىگىرمە قەدەم كەينىدە يوغان بىر ئېيىق ئۇنى قوغلاپ كەلمەكتە ئىدى .

يىگىت ئاتلىن سەكىرەپ چۈشۈپ ، ئېيىققا ئوق ئۆزدى ، ئېيىق دومىلىنىپ كەتتى . بىراق ، كۆكىرىكىدىن قان ئېقىپ تۇرۇشغا قارىماي ، يەنە قوپۇپ دەھشت بىلەن ھۆركىرىگەن پېتى يىگىت تەرەپكە دەلدەڭلەپ ماڭدى . شۇ ئارىدا ھاۋا گۆلدۈرلەپ ، چاقماق چېقىپ كەتتى . يىگىت قارا مىلتىقىنى بەتلەشكە ئۈلگۈرەلمەي ، ئۇنىڭ دۇشالقىسىنى ئېيىقنىڭ ئاغزىغا توغرىلىدى . ئىرغا ياغىچىدىن ياسالغان دۇشالقا ئېيىقنىڭ گېلىغا نەيزىدەك سانجىلىپ قالدى . شۇ ئارىدا ئېيىق بىر سىلکىنىپ ، ئاغزىنى بوشىتىۋالدى ، ئەمدى يىگىت قېچىپ يۈرۈپ ، مىلتىقنىڭ پايىنىكى بىلەن ئۇنىڭ باش - كۆزىگە ئورۇشقا باشلىدى . بىراق ، بۇ يېرتقۇچ يېرىم جان بولۇپ قالغىنىغا قارىماي ، يەنلا خىرس قىلىپ تۇراتتى . يىگىت چاققاتلىق بىلەن يانداب كەلدى - ده ، قۇلاقتنى ئېلىپ ، كۆكىرىكىگە بىر - ئىككى پېچاق ئورۇۋەتتى . ئېيىق تۇمشۇقى بىلەن يەر تىرەجەپ جىم بولدى . يىگىت ئۆزىمۇ قارا تەرگە چۆمۈپ كەتكەندى . ئۇ ، ھېلىقى قىزنىڭ ھوشىز ياتقانلىقىنى كۆرۈپ ، كىڭىز قالپىقى بىلەن سۇ ئەكېلىپ يۈزىگە سەپتى . قىز بىر سەسكىنىپ كۆزىنى ئاچتىيۇ ، بېشىنى كۆتۈرەلمىدى .

قىزنىڭ چۈزۈلۈپ كەتكەن قاپقارا چاچلىرى ئارسىدا ، خۇددى بۇلۇتلار ئىچىدىن يېرىم كۆرۈنۈپ تۇرغان تولۇن ئايدەك يۈمىلاق يۈزى مومەك ئاقىرىپ ، كۆزلىرى ئولتۇرۇشۇپ كەتكەندى ؟ گەز باغلاب كەتكەن نېپىز لەۋلىرى مەھكەم يۇمۇقلۇق تۇراتتى . يىگىت بىر قاراپلا ئۇنىڭ ئاچلىق ۋە ھارغىنلىقتىن دەرمانى كەتكەنلىكىنى چۈشىنىپ ، نېرىراقتا قۇلاقلىرىنى دىڭ قىلىپ تۇرغان ئېتىنى تۇتۇپ كەلدى - ده ، تېرە خۇرجۇندىن چايچۆشنى چىقىرىپ ، چاي قاينىتىشقا كىرىشتى . چاي قايناتقاچ ، ئۇنى يۆلەپ ئولتۇرغۇزۇپ ،

ياغاچ چۆچەكته چاي ئىچكۈزۈشكە باشلىدى . قېنىق چاي بىلەن بىر پارچە پىشلاق قىزغا دەرمان بولدى چېغى ، ئۇ خېلى تېتىكلىشىپ ، بويىنغا چۈشۈپ قالغان حال شايى ياغلىقىنىمۇ بېشىغا چىگىۋالدى . شۇ ئارىدا ئۆتكۈنچى يامغۇر قويۇۋەتتى . يىگىت بىلەن قىز بىر قارىغاي تۈۋىگە كېلىپ يانمۇيان ئولتۇرۇشتى . قىز شۇنداق چىرايلق ئىدىكى ، يىگىت ئىختىيارسىز حالدا ئۇنىڭغا بىر - ئىككى قېتىم قاربۇالدى . قىزنىڭ يېشىل مەخەمل كەمزۇلىغا قادالغان ئۇششاق گۈللۈك تەڭگىلەر بىلەن تۇمىشۇقلىرى تاشتا تىلىنىپ كەتكەن گۈللۈك ئۆتۈكى يىگىتكە غەلتە كۆرۈندى ، «ھېي ، بۇ قىز بىز خەقتىن ئەمەسقۇ؟ نەدىن كېلىپ بۇ يەرلەرە تېنەپ يالغۇز يۈرگەندۇر !؟» دەپ ئويلايتى ئۇ ، ئەمما گەپ سوراشاقا پىتىنالمايتتى . قىز بولسا ، ئۆزىنىڭ نىجاچىچىسى بولغان يىگىتكە ئاستىرتىن قاراپ ، نېمىنندۇر دېمەكچى بولدىيۇ ، گەپ قىلالماي لەۋلىرى تىترەپ كەتتى ۋە شۇ چاغدila ، يىگىتنىڭ ئۇيەر - بۇپىرى يىر تىلغان چاپىنى بىلەن بويۇن ئارىلاپ سول مۇرسىدىكى تىرناق ئىزلىرىدىن تەپچىۋانقان قان تامچىلىرىنى كۆرۈپ قېلىپ ، دەرھال رومىلى بىلەن سورىتمە كچى بولدى .

— ھېچ ۋەقهسى يوق ، — دېدى يىگىت كۈلۈمسىرەپ ، ئاندىن قارىغاي تۈۋىدىن بىر سىقىم قۇرۇق توپا ئېلىپ ، يارىسىغا بېسىپ قويدى .

— راقمىپت سىزگى ، جانىمنى ئايىدان قۇتقارىپ قالدۇ .
ئىخز ! — دېدى قىز كۆزىگە ياش ئېلىپ .
يىگىتنىڭ گۇمانى توغرا ئىدى . بۇ رەھىمىسىز تەقدىرنىڭ دەھشەتلىك بورانلىرى ئاللىقاياقلاردىن قۇمۇل تاغلىرىغا ئۇچۇرۇپ كەلگەن قازاق قىزى ئىدى . يىگىت دادىسىنىڭ چوڭلارغا ئېيتىپ بېرىدىغان ئۆز سەرگۈزەشتلىرى قاتارىدا قازاق خەلقى ھەققىدە قىلغان بەزى گەپلىرىنى ئاخلاپ قالغان بولسىمۇ ، ئۆزى تېخى قازاقلارنى كۆرمىگەندى . شۇڭا ، قىزنىڭ گېپىنى دەرھال چۈشىنەلمىي سەل تۇرۇۋېلىپ :

— هه ، ئېيىق ، ئېيىق ، ئۆزلە بولمىسلا ، بۇ ئېيىق مېنىمۇ يەپ قويىوردى ، — دېدى ، ئاندىن ، — ئۆزلە نەتىنن كەلدىلە ؟ — دەپ سورىدى قۇمۇل تاغلىقلرى شېۋىسىدە . قىزمۇ بۇ گەپنى تەستە چۈشىنىڭ ، ئۆزىنىڭ ييراقتىن كەل . كەنلىكىنى ئۇقتۇردى . ئاندىن يىگىتنىڭ «ئەمدى نەگە بارىدلا ؟ » دېگەن سوئالىغا جاۋابەن ، نەگە بېرىشىنى ئۆزىنىڭمۇ بىلمەيدىغانلىقىنى ئېيتىپ يىغلاپ تاشلىدى . يىگىت پۇتون ۋۇجۇدى ئېرىپ كېتىۋاتقا نەتكەن بوشىشىپ كەتتى . «قانداق قىلسام بولۇر ؟ ئۆيگە بارسلا دېسم ئۇنارمۇ ؟ ئۇنىمىسىچۇ ؟ ئۇنى بۇ يەردە قانداقمۇ يالغۇز تاشلاپ كەتكىلى بولىدۇ ؟ ! » دەپ ئويلايتتى ئۇ . ئاخىر ، ئۆزىگە غەيرەت بېرىپ ، — بىزنىڭ ئۆيگە بارامدلا ، ئانچە يىراق ئەمەس ، — دېدى .

— ئۆيىڭىزدە كىمىڭىز بار ؟ — دېدى قىز .

قىزنىڭ بۇ گېپى بىلەن يىگىت تېتىكلىشىپ ، ئۆز ئۆيىدە قېرى ئاتا . ئانسىنىڭ بارلىقىنى ، ئۆزلىرىنىڭ مالچىلىق ۋە ئۇۋچىلىق بىلەن كۈن كۆرىدىغانلىقىنى بىرنىمىلەر قىلىپ ئۇقتۇردى . قىز بېرىشقا رازىلىق بىلدۈردى . يىگىت ئۆتكۈنچى يامغۇرنىڭ ئاخىرقى تامچىلىرى ئاستىدا ، ئېيىقنىڭ تېرسىنى سوپۇشقا كىرىشتى . قىزمۇ قوينىدىن پىچاق چىقىرىپ ئۇنىڭغا ياردەملەشتى . يىگىت بۇنى كۆرۈپ ، «ئۇلارنىڭ يۇرتىدا قىزلارمۇ پىچاق تۇتىدىغان ئوخشايىدۇ » دەپ ئويلاپ قالدى . كېيىن ئۇنىڭ ئويلىغىنىدەك بولماي ، بۇ پىچاقنىڭ سىرى باشقىچە بولۇپ چىقىتى . يىگىت ئېيىق تېرسىنى ئېگەرگە بۆكتۈرمىلەپ بولۇپ ، قىزنى ئاتقا مىنىشكە تەكلىپ قىلدى . قىز باشتا ئۇنىمايراق ، كېيىن يىگىتنىڭ زورلىشى بىلەن ئاتقا مىندى . قىز بىر قەددەم ئالدىدا كېتىۋاتقا يىگىتكە ئەمدى ئوبدانراق قاراشقا باشلىدى . ئۇنىڭ كېلىشكەن قەددى - قامىتى ، كەڭ يەلكىسى ، بولۇپمۇ پالۋانلارچە مەرداňە قەددەم تاشلىشى كىمىدۇر بىرىگە ئوخشىپ كەتكەندەك سېزىلىدى - دە ، بىردىنلا كۆڭلى بۇزۇلۇپ ، ئارقىدا

قىلىۋاتقان ئېگىز تاغ چوققىلىرىغا ئىختىيارسىز بۇرۇلۇپ قارايتتى . ئۇنىڭ بوتا كۆزلىرىدىن مەڭزىگە تېمىۋاتقان ياش تامچىلىرى پېتىپ كېتىۋاتقان قۇياش نۇرىدا خۇددى سەھەر ۋاقىتىدىكى شىبىھم دانچىلىرىدەك پارقىرايتتى .

2

ئۈچ يۈز نەچچە يىل ھۆكۈم سۈرگەن قۇمۇل ۋاڭلىقىنىڭ ئاخىرقى ۋەكىلى شامەخسۇت ۋاڭلىق قىلغان زامانلاردا (ملا迪يە 1875 - يىلىدىن 1928 - يىلىغىچە) قۇمۇل تاغ رايونلىرى ئۇن ئىككى سۇمۇلغا^① بولۇپ ئىداره قىلىناتتى . بۇ ئۇن ئىككى سۇمۇل «ئۇن ئىككى تاغ» دەپ ئاتلاتتى . ئۇن ئىككى تاغ : تاراتى ، قوراي ، تاشار ، ئېدىر ، باغداش ، خوتۇتام ، شوپۇل ، باي ، ئاراتۇرۇڭ ، نوم ، تۇرکۆل ۋە نېرىنكىر دېگەن يەرلەردىن ئىبارەت ئىدى . ھەربىر تاغنى ھەربىر دورغا^② باشقۇراتتى . نېرىنكىر قۇمۇلنىڭ شىمالىدىكى تىيانشان تاغ تىزمىلىرىغا جايلاشقان بولۇپ ، قۇمۇلدىن باركۆلگە بارىدىغان يول كۆشۆتە داۋان ئارقىلىق نېرىنكىر تاغلىرىنىڭ ئېتىكىدىن ئۆتەتتى . نېرىنكىرلىقلار ئاز - كۆپ تېرەقچىلىقنى ھېسابقا ئالىمغاندا ، ئاساسن چارۋىچىلىق بىلەن كۈن كەچۈرەتتى .

بايىقى ئۇزۇچى يىىگەت ئەنە شۇ نېرىنكىرلىق سەپەرقۇل دېگەن مالچىنىڭ ئوغلى ئىدى . سەپەرقۇلنىڭ ئۆزى بولسا ، ئۇن بەش يېشىدا قىرز تۆلىڭى ھېسابىغا ۋالى ئوردىسىغا قۇللىققا تۇتۇلغانىدى . شۇنىڭدىن باشلاپ ، ئوردىنىڭ ئايىغى ئۆزۈلمەيدىغان پارچە - پۇرات ئىشلىرىدىن تارتىپ ، ئات بېقىش ، ھارۋا ھەيدەش ، ۋالى بىر ياققا ماڭسا ، جو (تەختىراۋان) كۆتۈرۈشكە ئوخشاش

① سۇمۇل — موڭغۇلچە «بۈرت» دېگەن سۆز .

② دورغا ياكى دارۇغا — موڭغۇلچە «ئىداره قىلغۇچى» مەنسىدە . قۇمۇلدا ھەربىر دورغا جەنۇبىي شىنجاڭدىكى مىتىبىگى بىلەن تەڭ مەنسىب ئىدى .